

ESPIRÀ DE CONFLENT

Comarca del Conflent

Cadastre corregit el 6 de juliol del 2016 a la Casa de la Vila.

Batlle: Roger PAILLÈS.

Comanda del Consell Departamental del Pirineu Oriental.

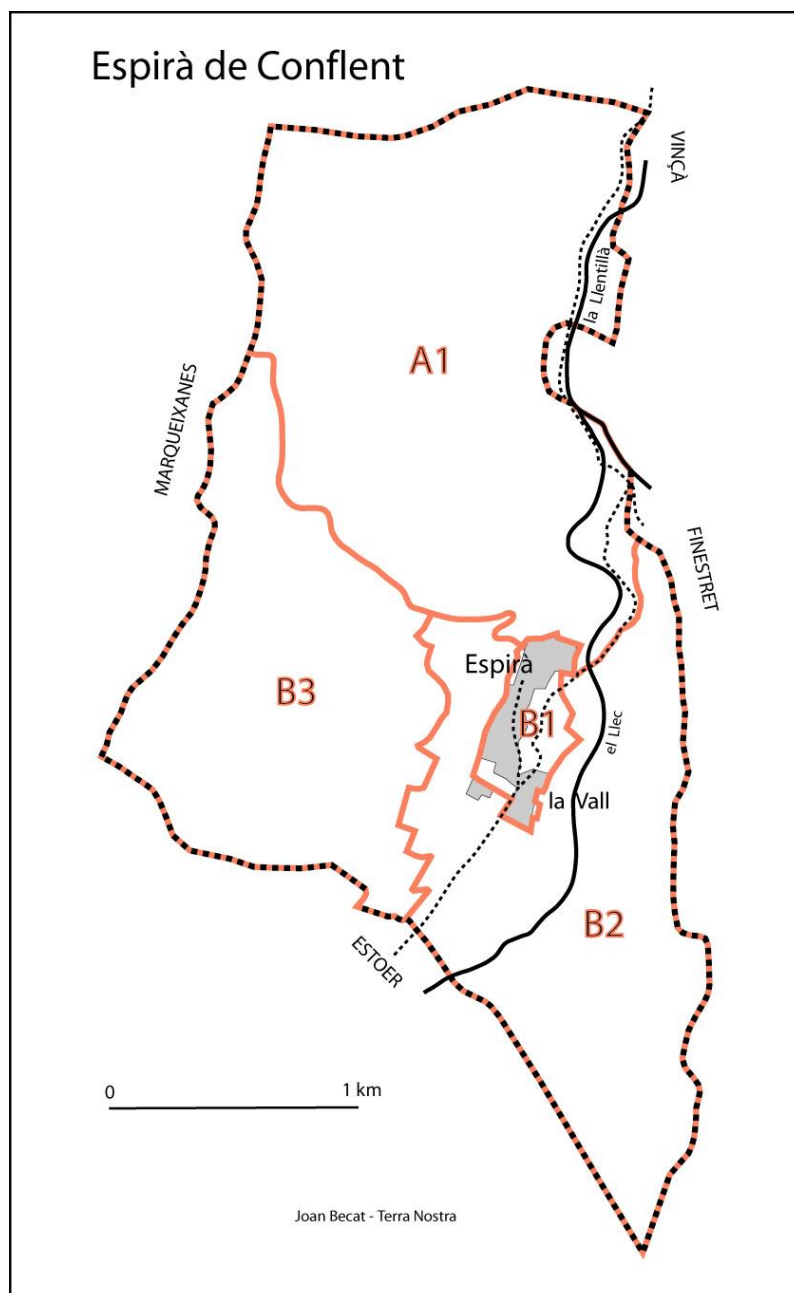
Responsable a la DGI de Perpinyà: Patrick MOUREY, enginyer del cadastre.

Expert: Joan BECAT, Estudis Catalans, Universitat de Perpinyà.

Recull preliminar dels noms del municipi el 16 d'abril del 2009, a la Casa de la Vila, amb Josefina CARLES, Ramon GUAL, Pierre SOLER i Joan BECAT.

L'Institut Geogràfic Nacional (IGN, París) ha corregit la toponímia d'Espirà de Conflent sobre el seu portal internet GEOPORTAIL i sobre el seu mapa a 1:25.000 Prades n°2348 ET.

Nota: Trobareu el conjunt dels topònims d'Espirà de Conflent, amb la seua grafia catalana correcta, dins l'Atles toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, ed. Terra Nostra, Prada, 2015, 2 volums, 970 p.



TOPÒNIMS I FULLS CADASTRALS	NOM SOBRE EL CADASTRE ANTERIOR	NOM SOBRE EL CADASTRE ACTUAL CORREGIT	NOM SOBRE GÉOPORTAIL (portal cartogràfic de l'IGN)
Noms de seccions cadastrals			
A1	Los Bachès	els Baixers	els Baixos
A1	Camp del Cortal	Camp del Portal	-
A1	Canigos	Canigós	Canigós

A1	Canigo d'Abay	Canigós de Baix	-
A1	Lo Casteillas	el Castellàs	el Castellàs
A1/B3	La Coume	la Coma	la Coma
B3	Counillaires	Conilleres	les Conilleres
A1/B2	Al Correc de Santa Maria	el Còrrec de Santa Maria	-
B2	Dailla Laygue	Dellà l'Aigua	Dellà l'Aigua
A1	Goujac	Gojac	Gojac
A1	La Malère	la Malera	la Malera
B2	Marbet	Marbet	Marbet
B2	Massa	Massà	Massà
B2	Lo Pla	el Pla	el Pla
B2	Las Planeilles	les Planelles	-
B2	Rive Rouge	Riba Roja	Riba Roja
A1	Riberal	el Riberal	el Riberal
B2	La Riurède	la Ruireda	la Ruireda
A1	Safranassos	els Safranassos	els Safranassos
B3	Lo Sola	el Solà	-
A1	Sola d'en Paillès	Solà d'en Pallès	-
B3	Los Terres Fors	els Terres Forts	els Terres Forts
B3	La Taulerie	la Teuleria	-
A1	Lo Trouil	el Trull	el Trull
B1	Hameau de Lavall	la Vall	Veïnat de Lavall
A1	Baillurère	Vallorera	Vallorera
A1	Las Vernèdes	les Vernedes	les Vernedes
A1	Las Boules	les Voles	-
Altres noms de llocs			
B2	-	Collada dels Cirerers	Collada dels Cirerers
B2	-	Coll de Sant Feliu	Coll de Sant Feliu
B2	-	Puig de Marbet	Puig de Marbet

Edificis i construccions			
A1	-	el Castellàs	-
B2	-	Cortal d'en Paillès	Cortal d'en Paillès
B2	-	el Molí Nou	el Molí
A1	-	Oratori de Sant Rafael	-
Aigua			
B3	Ruisseau	l'Ambega dels Terres Forts	-
A1	Ravin de Goujac	Còrrec de Gojac	Còrrec de Gojac
A1/B3	La Coume / Rivière de la Coume	Còrrec de la Coma d'Espirà	Còrrec de la Coma d'Espirà
B3	Ravin de la Faginetta	Còrrec de la Faginetta	-
B3	Ravin de la Grille	Còrrec de la Grilla	-
B3	Ravin de la Pinouse	Còrrec de la Pinosa	-
B2	Ravin de la Riudec	Còrrec de la Ruireda	-
B3	Ravin de la Serre	Còrrec de la Serra	-
A1	Ravin du Boutas	Còrrec del Botàs	Còrrec del Botàs
A1	Ravin du Canigos	Còrrec del Canigós	-
A1	Ravin du Casteillas	Còrrec del Castellàs	Còrrec del Castellàs
B3	Ravin dit Correc de Counillères	Còrrec de les Conilleres	-
A1	Ravin du Naspoulé	Còrrec del Nespler	Còrrec del Nespler
B3	Ravin de Lauzole	Còrrec de l'Orjola	-
A1	Ravin de Safranassos	Còrrec dels Safranassos	-
B3	-	Còrrec dels Terres Forts	-
B2	Correc de Massa	Còrrec de Massà	-
A1/B2	Correc de Santa Maria	Còrrec de Santa Maria	Còrrec de Santa Maria
A1	Ravin de Baillurère	Còrrec de Vallorera	-
A1/B2	Rivière d'Espira	el Llec ou Ribera d'Espirà	el Llec
A1	La Lentilla Rivière	la Llentillà	la Llentillà

B2/B3	Ruisseau	el Rec Major	-
B2	Ruisseau	Rec del Molí Nou	-
A1	-	el Rec Nou de Marqueixanes	Rec Nou
Vies i camins			
B2	Chemin VO n°3 d'Espira-de-Conflent à Estoher	VC n°3 dite Camí d'Estoer	-
B2	Chemin VO d'Estoher à Baillestavy	CR dit Camí d'Estoer a Vallestàvia	-
B2	Chemin de Lavall à Estoher	CR dit Camí d'Estoer	-
B2	Chemin de Finestret à Lavall	CR dit Camí de Finestret	-
B3	Chemin de Finestret à Lavall	CR dit Camí dels Masos	-
A1/B2/B3	VC n°2 de Marqueixanes à Espira-de-Conflent	VC n°2 dite Camí de Marqueixanes	-
B2	Vieux Chemin	CR dit Camí Vell d'Estoer	-
B2/B3	Vieux Chemin /Carrerade	CR dit Carrerada de Conilleres	-
A1/B3	Carrerade de la Coume	CR dit Carrerada de la Coma	-
Carrers i places			
B1	-	Carrera de la Mola	-
B1	-	Carrer d'Avall	Carrer d'Avall
B1	-	Carrer de Franc Alou	Camí del Francalou
B1	-	Carrer de la Font d'en Miracle	Carrer de la Font d'en Miracle
B1	-	Carrer de la Mola	-
B1	-	Carrer de la Torre	-
B1	-	Carrer de la Vall	-
B1	-	Carrer d'en Silvano	-
B1	-	Carrer de l'Iglésia	-
B1	-	Carrer de Sant Rafael	-

B1	-	Carrer Major	Carrer Major
B1	-	Carreró Bella Vista	Carreró Bella Vista
B1	-	Carreró de l'Iglésia	-
B1	-	Carreró d'en Carbonell	-
B1	-	Carreró de Sant Rafael	Carreró de Sant Rafael
B1	-	Plaça de la Rectoria	Plaça Rectoria
B1	-	Plaça de la Vall	-
B1	-	Plaça del Canigó	Plaça del Canigó
B1	-	Plaça de l'Iglésia	-
B1	-	Plaça Major	-
B1	-	el Porxo	-